

年 月 日  
ปี เดือน วันที่

保護者 様  
เรียนท่านผู้ปกครอง

\_\_\_\_\_  
学校 校長  
(ชื่อโรงเรียน) (อาจารย์ใหญ่/ผู้อำนวยการ)

## 水泳学習のお知らせ ใบแจ้งการเรียนการสอนว่ายน้ำ

体育（保健体育）の授業で水泳学習を実施します。

ทางโรงเรียนขอแจ้งว่าจะมีการจัดกิจกรรมการเรียนการสอนว่ายน้ำในวิชาพลศึกษา (สุขภาพและพลศึกษา) ของโรงเรียน  
つきましては、下記の事項をご理解の上、水泳学習参加承諾書を 月 日までに担任まで提出し  
てください。

ดังนั้นรบกวนท่านผู้ปกครองกรุณาทำความเข้าใจเนื้อหารายละเอียดข้างล่าง และกรุณาส่งหนังสือแจ้งการยินยอมให้เข้าร่วมกิจกรรม  
การเรียนการสอนว่ายน้ำภายในวันที่ เดือน ไปยังครูประจำชั้นเรียน

### 記 รายละเอียด

1. 期間 月 日 ( ) ~ 月 日 ( ) ※体育（保健体育）の授業で実施  
ช่วงระยะเวลา เดือน วันที่ เดือน วันที่ ดำเนินการในช่วงวิชาพลศึกษา (สุขภาพและพลศึกษา)
2. 水泳学習の参加について

รายละเอียดการเข้าร่วมกิจกรรมเรียนว่ายน้ำ

(1) 水泳カードの記入について (後日配布します)

การกรอกข้อมูลบัตรกิจกรรมว่ายน้ำ (จะทำการแจกบัตรให้ในภายหลัง)

・水泳学習の授業のある日は、毎回、下記を確認し、水泳カードに記入のうえ、(捺印・サイン・ど  
ちらでも可) をお願いします。

ในวันที่มีกิจกรรมเรียนว่ายน้ำทุกครั้ง กรุณาเช็คหัวข้อรายการตรวจสอบตามข้างล่างและทำการกรอกข้อมูลบัตรกิจกรรม  
ว่ายน้ำ (ประทับตรา • ลายเซ็น • อย่างใดอย่างหนึ่ง)

(チェック項目 :

หัวข้อรายการตรวจสอบ :

①前夜はよく寝たか ②頭痛はしないか ③風邪はひいてないか

1. เมื่อคืนที่ผ่านมานอนหลับเพียงพอหรือไม่ 2. มีอาการปวดศีรษะหรือไม่ 3. มีอาการไข้หวัดหรือไม่

④朝食はとったか ⑤下痢や腹痛はないか ⑥目に異常はないか

4. ทานอาหารเช้าหรือไม่ 5. มีอาการท้องเสียหรือปวดท้องหรือไม่ 6. มีอาการผิดปกติทางตาหรือไม่

⑦耳に異常はないか ⑧爪は伸びていないか ⑨傷やうみの出るものはないか

7. มีอาการผิดปกติทางหูหรือไม่ 8. มีเล็บขาวหรือไม่ 9. มีบาดแผลหรือมีหนองไหลตามร่างกายหรือไม่

⑩朝の体温 ⑪その他異常はないか)

10. อุณหภูมิร่างกายที่วัดตอนเช้า 11. ความผิดปกติอื่นๆ ถ้ามี)

(2) 持ち物について (持ち物には必ず名前を書いてください)

อุปกรณ์ที่นำติดตัวมา (กรุณาเขียนชื่อนักเรียนระบุในอุปกรณ์ทุกชิ้นที่นำติดตัวมา)

- 水着 (学校で決められたもの) ※ 「ゼッケン」をつけてください。  
ชุดว่ายน้ำ (ตรงตามแบบที่โรงเรียนกำหนดไว้) กรุณาติดป้ายชื่อและรายละเอียดข้อมูลชั้นเรียน
- 水泳帽子  
หมวกว่ายน้ำ
- バスタオル  
ผ้าขนหนู
- ゴーグル (使用は自由)  
แว่นตาว่ายน้ำ (ไม่ได้บังคับ)

(3) 次のような病気がある人は、主治医に相談し、医師の指示に従ってください。

สำหรับเด็กนักเรียนที่มีโรคดังระบุข้างล่างนี้ กรุณาทำการปรึกษากับแพทย์และทำตามคำแนะนำอย่างเคร่งครัด  
心臟疾患、結核性疾患、リウマチ熱、腎臓疾患、脚気、肝臓疾患、糖尿病、喘息、ひきつけ、  
โรคหัวใจ、โรควัณโรค、โรคไข้รูมาติก、โรคไต、โรคเหน็บชา、โรคตับ、โรคเบาหวาน、โรคหอบหืด、อาการชักกระตุก、  
耳鼻科疾患、眼疾患、伝染性皮膚疾患、てんかん、けが 等  
โรคหู คอ จมูก, โรคทางตา, โรคผิวหนังติดเชื้อ, โรคลมบ้าหมู, มีแผลบาดเจ็บ เป็นต้น

### 水泳学習参加承諾書

หนังสือแจ้งการยินยอมให้เข้าร่วมกิจกรรมเรียนว่ายน้ำ

1. 水泳学習に参加しますか? (どちらかに○)

เข้าร่วมกิจกรรมเรียนว่ายน้ำหรือไม่ (วงกลมล้อมรอบหัวข้อที่เลือก)

水泳学習に	参加します	
กิจกรรมว่ายน้ำ	เข้าร่วม	
	参加しません (理由	)
	ไม่เข้าร่วม (เหตุผล	)

2. 水泳の授業で注意してほしいことがありましたら、記入してください。

กรุณากรอกข้อมูลเพิ่มเติม ถ้ามีข้อควรระวังในระหว่างดำเนินกิจกรรมเรียนว่ายน้ำ

年 組 番 児童 (生徒) 氏名

\_\_\_\_\_  
ชั้นปี ห้อง รหัส ชื่อนามสกุลนักเรียน

保護者氏名

印

\_\_\_\_\_  
ชื่อนามสกุลผู้ปกครอง

\_\_\_\_\_  
ตราประทับ